

## COMPTE RENDU SOMMAIRE DE LA REUNION DU CONSEIL COMMUNAL DU 3 JUIN 2024

**Présents :** SAUBER François, THILL Jessie, DONNERSBACH Alex, FEIDT Michel, WEINS Alain (points 6A et 6), COURTE-WOLDE Henoké, SCHANCK Laurent, SCHMIT-STREFF Edmée, ARENDT Guy, BREUER Romain, SCHALTZ Aline, KRECKÉ-MARDETSCHLÄGER Helga

**Absents :** WEINS Alain (points 1-5), URBANY Guy (participe au vote pour les points 1-6 par procuration donnée à l'échevine THILL Jessie)

### 1. Concession au cimetière

Le conseil accorde à l'unanimité une concession au cimetière à Monsieur Weber Claude.

### 2. Recettes restant à recouvrer, exercice 2023

Le conseil vote à l'unanimité l'état des recettes restant à recouvrer de l'exercice 2023, qui se présente comme suit :

	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des restants à recouvrer	41.025,82 €	0 €
Total des décharges accordées	984,42 €	0 €
<u>Total des restants à poursuivre</u>	<u>40.041,40 €</u>	<u>0 €</u>

### 3. Déclaration de recettes

A l'unanimité, le conseil approuve plusieurs déclarations de recettes relatives à l'exercice 2023.

### 4. Organisation scolaire 2024/2025

A l'unanimité, le conseil approuve l'organisation scolaire 2024/2025 pour l'école fondamentale de Walferdange, qui prévoit les classes suivantes :

Bâtiment Scolaire	Nombre de classes			TOTAL
	Cycle 1 (précoce)	Cycle 1 (préscolaire)	Cycles 2-4 (primaire)	classes
Bereldange	0	4	7 (8 en 2023/2024)	11 (12 en 2023/2024)
Helmsange	4	4	9 (8 en 2023/2024)	17 (16 en 2023/2024)
Walferdange	0	3	14 (12 en 2023/2024)	17 (15 en 2023/2024)
Total	4	11	30 (28 en 2023/2024)	45 (43 en 2023/2024)

### 5. Plan de développement scolaire PDS 2024-2027

A l'unanimité, le conseil approuve le plan de développement scolaire PDS pour les années 2024-2027.

### 6. Règlement de circulation

A l'unanimité, le conseil confirme des règlements temporaires d'urgence de circulation à l'occasion de travaux dans la rue des Jardins à Bereldange, la route de Diekirch à Helmsange, la rue du Dix Octobre à Bereldange et la rue de l'Industrie à Helmsange.

En outre, le conseil édicte un règlement temporaire en matière de circulation à l'occasion des travaux du syndicat intercommunal SIDERO en vue de la construction d'un bassin d'orage et de la pose de conduites dans la rue de Bridel (CR181) et dans la rue Am Becheler (CR 181) à Bereldange à partir du 2 septembre 2024.

#### **6A. Extensions et rénovations des bâtiments scolaires dans la commune de Walferdange**

Le bourgmestre François Sauber répond à plusieurs questions écrites des conseillers communaux du parti DP Walfer et du parti LSAP Walfer à ce sujet.

Le rapport complet comprenant les questions et les réponses peut être consulté sur le site internet de la commune <https://walfer.lu/publications/rapports-conseil-communal/>.

#### **7. Séance non publique**

## KURZBERICHT ÜBER DIE GEMEINDERATSSITZUNG VOM 3. JUNI 2024

**Anwesend:** SAUBER François, THILL Jessie, DONNERSBACH Alex, FEIDT Michel, WEINS Alain (Punkte 6A und 6), COURTE-WOLDE Henoké, SCHANCK Laurent, SCHMIT-STREFF Edmée, ARENDT Guy, BREUER Romain, SCHALTZ Aline, KRECKÉ-MARDETSCHLÄGER Helga

**Abwesend:** WEINS Alain (Punkte 1-5), URBANY Guy (nimmt an den Abstimmungen über die Punkte 1-6 teil über eine an Schöffin THILL Jessie erteilte Vollmacht)

### **1. Grabkonzession**

Der Rat genehmigt einstimmig eine Grabkonzession für Herr Claude Weber.

### **2. Restantenetat, Haushaltsjahr 2023**

Der Rat genehmigt einstimmig den Restantenetat des Haushaltsjahres 2023, der sich auf die nachstehenden Beträge beläuft:

voir tableau texte français

### **3. Einnahmeerklärungen**

Einstimmig genehmigt der Rat mehrere Einnahmeerklärungen für das Haushaltsjahr 2023.

### **4. Schulorganisation 2024/2025**

Einstimmig genehmigt der Rat die Schulorganisation 2024/2025 für die Grundschule von Walferdingen, welche folgende Klassen vorsieht:

voir tableau texte français

### **5. Schulentwicklungsplan PDS 2024-2027**

Einstimmig genehmigt der Rat den Schulentwicklungsplan PDS für die Jahre 2024-2027.

### **6. Verkehrsreglemente**

Einstimmig bestätigt der Rat zeitlich begrenzte dringliche Verkehrsreglemente anlässlich von Bauarbeiten in der rue des Jardins in Bereldingen, der route de Diekirch in Helmsingen, der rue du Dix Octobre in Bereldingen und der rue de l'Industrie in Helmsingen.

Weiterhin erlässt der Rat einstimmig ein zeitlich begrenztes Verkehrsreglement anlässlich der Arbeiten des interkommunalen Syndikats SIDERO zum Bau eines Regenwasserbeckens und zur Verlegung von Leitungen in der Rue de Bridel (CR181) und in der Rue Am Becheler (CR 181) in Bereldingen ab dem 2. September 2024.

### **6A. Erweiterung und Renovierung von Schulgebäuden in der Gemeinde Walferdingen**

Bürgermeister François Sauber beantwortet mehrere schriftliche Fragen der Räte der Fraktion DP Walfer und der Fraktion LSAP Walfer zu diesem Thema.

Der vollständige Bericht mit den Fragen und den Antworten kann auf der Internetseite der Gemeinde <https://walfer.lu/publications/rapports-conseil-communal/> nachgelesen werden.

### **7. Geheimsitzung**

**DP Walfer**  
**B.P. 39**  
**L-7201 Bereldange**

**LSAP Walfer**  
**14, Rue du Soleil**  
**L-7250 Helmsange**

Walferdange, le 28 mai 2024

Au Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Walferdange

Madame, Messieurs,

Conformément à l'article 13 alinéa 3 de la loi communale du 13 décembre 1988, nous vous prions de bien vouloir mettre à l'ordre du jour de la prochaine réunion du conseil communal le point suivant pour prise de position et discussion :

### **Extensions et rénovations des bâtiments scolaires dans la commune de Walferdange**

Suite à la croissance de la population scolaire au cours des dernières années une étude sur l'évolution de la population scolaire a été annoncée en 2021. Une présentation de quelques résultats a eu lieu en 2022 mais depuis lors aucune nouvelle initiative n'a été prise.

Partant nous souhaiterions poser les questions suivantes au collège des bourgmestre et échevins :

Est-ce que le collège échevinal envisage de réaliser à court, moyen ou long terme des extensions des bâtiments scolaires à Walferdange, Bereldange et Helmsange ?

Est-ce que le collège échevinal peut nous informer des dates de début des chantiers respectifs ?

Est-ce que le collège échevinal prévoit des mesures provisoires pour lutter contre le surpeuplement des écoles et maisons relais de Walferdange et Bereldange ?

Actuellement des bruits courent auprès de parents d'élèves que le collège échevinal envisagerait de démolir l'école de Walferdange et de transférer la population scolaire de la section de Walferdange vers Bereldange. Est-ce que le collège échevinal peut confirmer ou infirmer cette information?

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de nos salutations distinguées.

Les conseillers communaux du DP Walfer

Les conseillères communales du LSAP Walfer

Guy Arendt

Henoké Courte-Wolde-Medhin

Alain Weins

Helga Krecké-Mardetschläger

Laurent Schanck

## **COMPTE RENDU SOMMAIRE DE LA REUNION DU CONSEIL COMMUNAL DU 3 JUIN 2024**

### **6A. Extensions et rénovations des bâtiments scolaires dans la commune de Walferdange**

Questions des conseillers communaux du parti DP Walfer et du parti LSAP Walfer : copie en annexe.

Le bourgmestre François Sauber répond à plusieurs questions écrites des conseillers communaux du parti DP Walfer et du parti LSAP Walfer à ce sujet.

Suite à une étude sur l'évolution de la population scolaire et des méthodes d'enseignement, notamment en vue de l'introduction dans le futur du choix d'une alphabétisation en allemand ou en français, il s'est révélé que la capacité des bâtiments scolaires de la commune de Walferdange devra être doublée jusqu'en l'année 2050.

Pour cette raison, il est prévu d'agrandir d'abord le complexe scolaire à Bereldange sur des terrains qui ont déjà été acquis par la commune. Un concours d'architecte pour ces travaux à Bereldange sera entamé encore cette année.

Après la fin des travaux d'agrandissement de l'école et de la Maison Relais à Bereldange prévue vers l'année 2030, des travaux de remise en état et de rénovation énergétique du bâtiment scolaire de Walferdange seront entamés. Le bâtiment scolaire de Walferdange ne sera en aucun cas démoli.

Pendant la phase et pour la durée des travaux de remise en état du bâtiment scolaire de Walferdange, les élèves de Walferdange seront transférés au complexe scolaire de Bereldange, pour revenir ensuite de nouveau à Walferdange.